



Europäisches Patentamt
European Patent Office
Office européen des brevets



(11) **EP 1 443 210 B8**

(12) **KORRIGIERTE EUROPÄISCHE PATENTSCHRIFT**
Hinweis: Bibliographie entspricht dem neuesten Stand

(15) Korrekturinformation: **Korrigierte Fassung Nr. 1 (W1 B1)**
INID code(s) 73

(51) Int Cl.: **F04C 11/00** ^(2006.01) **F04C 2/10** ^(2006.01)
F04C 15/00 ^(2006.01)

(48) Corrigendum ausgegeben am:
06.09.2006 Patentblatt 2006/36

(45) Veröffentlichungstag und Bekanntmachung des
Hinweises auf die Patenterteilung:
02.08.2006 Patentblatt 2006/31

(21) Anmeldenummer: **03022470.3**

(22) Anmeldetag: **08.10.2003**

(54) **Motorpumpenaggregat**

Motor-pump unit

Groupe moto-pompe

(84) Benannte Vertragsstaaten:
**AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR
HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR**

(30) Priorität: **31.01.2003 DE 10304121**

(43) Veröffentlichungstag der Anmeldung:
04.08.2004 Patentblatt 2004/32

(73) Patentinhaber: **Voith Turbo GmbH & Co. KG**
89522 Heidenheim (DE)

(72) Erfinder:
• **Hundt, Gerd**
89522 Heidenheim (DE)

• **Arbogast, Franz**
89522 Heidenheim (DE)

(74) Vertreter: **Weitzel, Wolfgang**
Dr. Weitzel & Partner
Patentanwälte
Friedenstrasse 10
89522 Heidenheim (DE)

(56) Entgegenhaltungen:
WO-A-01/73295 **US-A- 2 691 346**
US-A1- 2003 012 664

EP 1 443 210 B8

Anmerkung: Innerhalb von neun Monaten nach der Bekanntmachung des Hinweises auf die Erteilung des europäischen Patents kann jedermann beim Europäischen Patentamt gegen das erteilte europäische Patent Einspruch einlegen. Der Einspruch ist schriftlich einzureichen und zu begründen. Er gilt erst als eingelegt, wenn die Einspruchsgebühr entrichtet worden ist. (Art. 99(1) Europäisches Patentübereinkommen).